



جامعة محمد بن أحمد وهران 2 الجزائر

University of Oran2 Mohamed

Ben Ahmed -Algeria

مخبر اللغة والخطاب
و الحضارات والآداب

LADICIL

دليل الآداب واللغات

Letters and Languages Guide

ISSN: 2830-8514

EISSN: 2830-8697

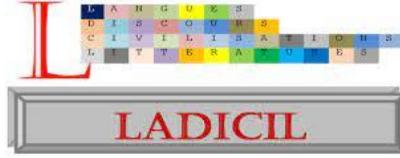
المجلد الثاني العدد الأول
جوان 2023

Volume: 2 Issue: 1 / June 2023



جامعة وهران 2 محمد بن أحمد - الجزائر

University of Oran 2 Mohamed Ben Ahmed - Algeria



مخبر اللغة والخطاب والحضارات والآداب
Laboratory of Language, Discourse, Civilizations and
Literatures

دليل الآداب واللغات

المجلد: 2 العدد 1 / جوان 2023

Letters and Languages Guide

Volume: 2 Issue: 1 / June 2023

ISSN: 2830-8514

EISSN: 2830-8697

هيئة التحرير

رئيسة التحرير: جبور أم الخير جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)

المحررون المساعدون:

- هبري فاطمة جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- بن خطاب لطفي جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- بن يمينه حبيب جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- جراي خيرة جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- البشير حنان جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- البشير أمال جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- فغول محفوظ جامعة خميس مليانة (الجزائر)
- مزين خيرة جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- صياد عبد القادر جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم (الجزائر)
- الخميس علي عبد الأمير عباس كلية الفنون الجميلة - جامعة بابل - جمهورية العراق
- باهي يمينه جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- بوزبوجة غفور مراد جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- يحيواوي خيرة المدرسة العليا للأساتذة- وهران- (الجزائر)
- شامي نضال جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- الشال محمد عبد العال، جامعة المدينة العالمية / الجامعة الأفروآسيوية (مصر)

لجنة القراءة والتحكيم:

- عجرود حمزة جامعة مولود معمري تيزي وزو (الجزائر)
- العاقل نصيرة جامعة وهران 1 احمد بن بلة (الجزائر)
- طالب وفاء جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)

- جلاب فريدة جامعة محمد بن أحمد وهرن 2 (الجزائر)
- نورية مسعودي المدرسة العليا للأساتذة مستغانم (الجزائر)
- عبد المالك حنان جامعة العربي التبسي تبسة (الجزائر)
- عيسى خالدية جامعة محمد بن أحمد وهرن 2 (الجزائر)
- عمروش فيروز جامعة محمد بن أحمد وهرن 2 (الجزائر)
- بكيزي سمية جامعة العربي بن المهدي أم البواقي (الجزائر)
- بن دردوش نور الهدى جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف (الجزائر)
- بن مختاري هشام جامعة محمد بن أحمد وهرن 2 (الجزائر)
- بن نور هجيرة جامعة محمد بن أحمد وهرن 2 (الجزائر)
- بو شهب ليلي المدرسة العليا للأساتذة الآداب والعلوم الإنسانية قسنطينة (الجزائر)
- بوطي ابتسام جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية قسنطينة (الجزائر)
- شعامي أمين المركز الجامعي لأفلو (الجزائر)
- حساني ريمة عايدة جامعة عباس لغرور خنشلة (الجزائر)
- سماحي رفيقة المدرسة العليا للأساتذة بشار (الجزائر)
- خليفة محمد الأمين جامعة محمد بن أحمد وهرن 2 (الجزائر)
- منصور بلقاسم جامعة محمد البشير الإبراهيمي بوعيريج (الجزائر)
- ميموني مسلم دنيا جامعة محمد بن أحمد وهرن 2 (الجزائر)
- بو غفور عبير جامعة جيلالي اليابس سيدي بلعباس (الجزائر)
- مصدق سارة جامعة محمد بن أحمد وهرن 2 (الجزائر)
- رفيعي نعيم جامعة محمد بن أحمد وهرن 2 (الجزائر)
- سلركة نجيبة جامعة محمد بن أحمد وهرن 2 (الجزائر)
- الزواوي شوشة جامعة محمد بن أحمد وهرن 2 (الجزائر)
- جباري إيمان المركز الجامع صالحى أحمد -التّعامة- بالنعامة (الجزائر)
- الجويد د. زينب رضا حمودي كلية الفنون الجميلة - جامعة بابل - جمهورية العراق

- بلالي مبارك جامعة أحمد دراية أدرار (الجزائر)
- بوقفة صبرينة جامعة العربي التبسي تبسة (الجزائر)
- كياس حفيظة جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- سليمان ياسين جامعة وهران 1 أحمد بن بلة (الجزائر)
- سماحي هاجر جامعة طاهري محمد بشار الجزائر (الجزائر)
- شريط بدرة جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- شداد عائشة جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- عبد العاطي زباني كلية الآداب أكادير (المغرب)
- عبد المجيد بوقدرة جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- قواسمية سليم جامعة علي لونيبي العفرون البليدة (الجزائر)
- لونس إلياس جامعة العربي بن المهدي أم البواقي (الجزائر)
- مزليني محمد جامعة الجزائر 2 (الجزائر)
- برفاس منال جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- حفردا عائشة جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- مالكي سفيان جامعة ابن باديس مستغانم (الجزائر)
- سوداني زهرة جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- بوقمرة عمر جامعة حسيبة بن بوعلي شلف (الجزائر)
- سونسي شريط جامعة مصطفى اسطمبولي معسكر (الجزائر)
- صديقي غالم جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- يداللهي فارساني عباس جامعة شهيد تشمران أهواز (إيران)
- مقداد كريمة جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
- تيشة سمية فريق السرديات والدراسات الثقافية (جامعة قطر)

سكرتير المجلة :

- سعيد يونس جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)

SUMMARY – الفهرس		
الاسم واللقب Name	العنوان Title	الصفحات Page
أماني عاطف جامعة قطر (قطر)	مدى تراتب واطراد موضوعات الصرف في كتبِ تدريس اللغة العربية للمرحلة الابتدائية في قطر	41-09
شربط سنوسي جامعة مصطفى اسطمبولي معسكر (الجزائر)	تجليات العجائي في رواية الجازية والدرأويش لعبد الحميد بن هدوقة	65-42
جبور أم الخير جامعة محمد بن أحمد وهران 2(الجزائر)	قصة "سيدي الحاج" لرضا حوحو بين السخرية وفضح الواقع	81-66
صوضان محمد جامعة ابن طفيل - القنيطرة(المغرب)	الاستعارة الإيديولوجية كاستعمار للخطاب مدخل نقدي لدراسة تفاعلات الخطاب التربوي	115-82
الشيبياني لطفي كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية 9أفريل (تونس)	مقتضى الحال بين كيفيات التركيب وخواصه	132-116
بوقمرة عمر جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف (الجزائر)	منهج تمام حسان في اكتساب العربية لغير للساطقين بها - قراءة في المناهج والإستراتيجيات-	151-133
رويدي عدلان جامعة محمد الصديق بن يحي-جيجل(الجزائر)	مرجعيات القراءة المنتجة عند جوليا كريستيفا	172-152

187-173	المنهل الصافي في علمي العروض والقوافي للإمام الحسن بن يحيى القاسمي (1343هـ) – دراسة – وتحقيقاً	كعبية عبد الله المعهد العالي لتدريب وتأهيل المعلمين، صعدة (اليمن)
224-188	المعلقات الجاهلية...عُيُونُ الأدب العربي الخالدة	صلاح الدين قصي در جامعة أحمد بن بلة وهران 1 (الجزائر)
230-225	الرواية العربية المعاصرة بين الأسطورة والواقع- إبراهيم الكوني أنموذجا	بن رفاص منال جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
243-231	الرومانسية في الأدب الروسي	جيلالي حورية جامعة محمد بن أحمد وهران 2 (الجزائر)
259-244	A study of Death Expressions in the Holy Qur'an and Translatability into English Language According to Qur'an's Sciences and Arabic Authentic Exegeses	Yahia Fathi Ahmed Nasser Aden University, Faculty of Languages and Translation (YÉMEN)
278-260	L'espace urbain dans l'imaginaire antillais: le cas de la ville dans le roman de la lézarde d'Edouard Glissant	HAFRAD AICHA Université Oran2 (Algérie)
298-279	Les constructions asyndétiques entre parataxe et inférence	Sokraf sahar Faculté des Lettres et Sciences Humaine de Sousse (Tunisie)
314-299	L'ESPACE DE LA SOLITUDE DANS LES ŒUVRES AUTOBIOGRAPHIQUES DE JEAN-JACQUES ROUSSEAU	NDIAYE Abdou Université Cheikh Anta Diop de Dakar (SÉNÉGAL)
327-315	РОЛЬ ВСТАВНЫХ КОНСТРУКЦИЙ В ТЕКСТАХ "АБУ ЛАЙДДУДУ"	Soudani Zohra Université Oran 2 (Algérie)

الإفتاحية :

بحمد الله وعونه تم إصدار العدد الأول من المجلد الثاني لمجلة " دليل الآداب واللغات" التابعة لمخبر اللغات والخطاب والحضارات والآداب -جامعة محمد بن أحمد وهران 2- ، وقد جاء هذا الإصدار الذي نباركه ونعتز به، نتيجة تضافر جهود أعضاء الهيئة العلمية من رئيسة التحرير ومراجعين وسكرتير، هي جهود تواصلت ولم تنقطع منذ تأسيس هذه المجلة إلى غاية هذه اللحظة السعيدة التي نستقبل فيها هذا المؤلف العلمي الجديد، الذي يعد تنويجا لتعب جماعي ولمتعة وسعادة يتشارك فيها الجميع دون استثناء . كنت أعتقد في افتتاحية العدد السابق-حينذاك- أن البداية هي الخطوة الفاصلة والركيزة الأساسية، فأثناء اشتغالنا لتحضير العددين استوقفتنا عديد العراقيل البسيطة والمعقدة، التي وجدنا لها حلولاً بفضل صبرنا واجتهادنا والاستفادة من أخطائنا. والجميل أن تراكم الدروس عمق من استيعابنا وفهمنا لضرورة تطوير هذا المشروع الأكاديمي الجميل الذي خططنا له ثم بدأناه بعزيمة وقوة وإصرار.

لقد أصبحت متيقنة مع هذا العدد الجديد، أن الاستمرار لا يقل صعوبة عن خطوات البداية والتخبط الذي عشته منذ لحظة التفكير في هذا الإصدار العلمي، لكن الإصرار على الحفاظ على مصداقية هذه الهيئة واحترام المواعيد الثابتة وكذا الرد على مختلف التساؤلات والانشغالات التي وصلتني من المؤلفين والمحكمين على حد سواء، حوّل التحدي إلى قوة.

وإذ نثمن بروح مسؤولية، تشارك أعضاء هيئتنا الموقرين في عملية المتابعة والتصويب والرد على مختلف الاستفسارات التي كانت تصلنا من مؤلفي المقالات. فإننا لا يمكن أن نتغافل عن الأبحاث التي قررنا أن نُنشر بهذا العدد (شهر جوان). ومن هنا، فنحن لا نملك إلا التنويه بمؤلفيها وشكرهم جزيل الشكر لمجهود الكتابة أولاً ثم لثقتهم ولصبرهم أثناء مختلف مراحل المراجعة والتصحيح.

لقد بدأت مجلة " دليل الآداب واللغات" في استقبال الأبحاث المكتوبة منذ شهر مارس، ولهذا فإن الاشتغال على تحضير هذا العدد كان على امتداد أسابيع بل شهور. وإذ تطلب منا هذا المجهود العلمي صبراً ورحابة صدر وتفانياً لأجل تقديم الأفضل بشكل احترافي. فإننا وصلنا في نهاية المطاف إلى قبول ست عشرة مقالة، تنوعت لغتها بين العربية والفرنسية والإنجليزية والروسية، مع استمرار الغلبة للمقالات المكتوبة باللغة العربية. أما عن الباحثين فكانوا من داخل الجامعات الجزائرية ومن

خارجها على غرار (جامعات اليمن وقطر والمغرب و تونس والسنغال)، إذ نعتبر تنوع إسهاماتهم العلمية والفكرية إضافة معرفية وإثراء علميا لهذا الإصدار الجديد.

نؤكد - مرة ثانية- أن هذا الإصدار الذي نراه أمامنا بشكله النهائي، يهون علينا تعب المرافقة والمراجعة، ونعتبره إضافة علمية لجامعتنا ولقرائنا، وسوف نسعى لمواصلة الأعداد القادمة بالعزيمة نفسها وبروح التفاني العلمي، في الأخير أجدد شكري لهيئة التحرير وأخص بالذكر الأستاذة هبري فاطمة على سعة صدرها وطيبتها و كذا الدكتورة العاقل نصيرة .

رئيسة التحرير ومديرة مخبر اللغة والخطاب والحضارات والأداب

الأستاذة جبور أم الخير